

INHOUDSOPGAVE

1 VOORWOORD	36	6 MONTAGEHANDLEIDING	42
1.1 Over dit product.....	36	6.1 Bevestigingsrail aanbrengen	42
1.2 Beoogd gebruik.....	36	6.2 Isolatieplaten aanbrengen	42
1.3 Doelgroep.....	36	6.3 Verwarmingsmat plaatsen.....	43
1.4 Wettelijke informatie.....	37	6.4 Verwarmingsmat aansluiten.....	43
2 VEILIGHEIDSRELEVANTE INFORMATIE	38	6.5 Bescherm laag verwarmingsmat opbrengen.....	44
2.1 Algemene aanwijzingen	38	6.6 Tegels aanbrengen.....	44
2.2 Veiligheidsinstructies.....	39	6.7 Handdoekhouder monteren	44
3 PRODUCTBESCHRIJVING	40	7 STORINGEN	45
3.1 Leveringsomvang	40	7.1 Mogelijke oorzaken van de volgende storingen:	45
4 TECHNISCHE GEGEVENS	40	8 INGEBRUIKNAME	45
5 MONTAGEVOORBEREIDING	41	9 ENERGIEVERBRUIK.....	45
5.1 Gereedschappen voor de montage	41	10 VERWIJDERING	45
5.2 Voorbereiding voor elektronische thermostaat.....	41		
5.3 Voorbereiding van ondergrond.....	41		

© 2019 ETHERMA GmbH

Originele versie 01 – DE, geldig vanaf 1 maart 2019.

Deze handleiding is auteursrechtelijk beschermd. Alle rechten voorbehouden.

Deze versie vervangt alle vorige versies.

De originele handleiding is geschreven in het Duits.

Verveelvoudiging, vertaling of overzetten naar een elektronisch medium of een andere machineleesbare vorm in zijn geheel of gedeeltelijk is niet toegestaan.

Deze handleiding is naar beste weten geschreven. Desalniettemin aanvaardt ETHERMA geen aansprakelijkheid voor volledigheid en juistheid van de informatie.

De beschreven prestatiekenmerken zijn alleen bindend indien deze uitdrukkelijk zijn overeengekomen bij het sluiten van de overeenkomst.

1 VOORWOORD

ETHERMA bedankt u voor uw vertrouwen en feliciteert u met de aankoop van de ZESTO wandverwarming met handdoekhouder. Wij staan voor constante innovatie, optimale productkwaliteit en

modern design en bieden u een gecertificeerd en overtuigend product met een modern en hoogwaardig design.

1.1 Over dit product

Uw ZESTO wandverwarming met handdoekhouder is een speciaal voor wandinbouw ontwikkelde verwarmingsmat. De in de fabriek geproduceerde verwarmingsmat met Teflon binnen- en buitenisolatie dient voor het verwar-

men van badkamers. Daarop aangesloten is een handdoekhouder (uitbreidbaar tot maximaal 4 stuks). De ZESTO wandverwarming wordt geregeld via een thermostaat die bij de levering is inbegrepen.

1.2 Beoogd gebruik

Het apparaat dient uitsluitend als elektrische wandverwarming met handdoekhouder. Maximaal kunnen er 4 handdoekhouders worden gemonteerd.

Het product en de bijbehorende accessoires zijn uitsluitend bestemd voor het beschreven

gebruik met de meegeleverde en goedgekeurde componenten. Elk ander gebruik of gebruik dat de specificaties overschrijdt, wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade die hieruit voortvloeit. Het risico wordt uitsluitend gedragen door de gebruiker/exploitant.

1.3 Doelgroep

Deze bedienings- en montagehandleiding is bedoeld voor alle personen die het product installeren en bedienen.

Deze handleiding bevat belangrijke instructies met betrekking tot veiligheid, installatie en gebruik van uw product. Lees de informatie in deze handleiding zorgvuldig door en volg alle instructies op.

Wij zijn niet aansprakelijk als de volgende instructies niet worden opgevolgd. Het apparaat mag niet worden misbruikt, d.w.z. afwijkend van het beoogde gebruik.

Na de installatie moet deze handleiding aan de exploitant worden overhandigd. Bovendien moet de exploitant worden geïnstrueerd in de werking van het apparaat. De handleiding moet bij het apparaat worden bewaard.

1.4 Wettelijke informatie

CE-conformiteit

Dit apparaat is ontwikkeld en geproduceerd in overeenstemming met de relevante richtlijnen en normen.

Fabrikant

ETHERMA Elektrowärme GmbH
Landesstraße 16
A-5302 Henndorf

Aansprakelijkheid

De informatie, gegevens en aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing waren bij het ter perse gaan actueel. De gebruikte afbeeldingen dienen ter illustratie en hoeven niet overeen te komen met de werkelijkheid. Aan de informatie, afbeeldingen en beschrijvingen in deze handleiding kunnen geen vorderingen worden ontleend tot aanpassingen van reeds geleverde systemen en componenten.

Wij behouden ons het recht voor technische wijzigingen door te voeren. Wijzigingen, fouten en drukfouten geven geen recht op schadevergoeding.

De informatie in deze gebruikshandleiding beschrijft de eigenschappen van het product zonder deze te garanderen.

Garantie

Van kracht zijn de verkoop- en leveringsvoorwaarden van ETHERMA. Zie onze algemene voorwaarden.

Garantievorderingen moeten onmiddellijk na vaststelling van het gebrek of de fout ter controle bij de fabrikant worden ingediend.

Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor schade en storingen die het gevolg zijn van:

- Niet-naleving van de gebruikshandleiding
- Eigenhandige aanpassingen aan het systeem
- Bedieningsfouten
- Niet-uitgevoerd onderhoud
- Auteursrecht (copyright)

Het auteursrecht (copyright) op deze gebruikshandleiding berust bij de firma.
Technische wijzigingen voorbehouden.

De garantie vervalt in alle gevallen waarin eveneens geen aansprakelijkheidsvorderingen kunnen worden ingediend.

2 VEILIGHEIDSRELEVANTE INFORMATIE

2.1 Algemene aanwijzingen

Deze handleiding bevat instructies voor uw veiligheid. Volg alle instructies op om persoonlijk letsel, milieuschade of materiële schade te vermijden.

- Zorg ervoor dat de installatietemperatuur van de verwarmingsmat minstens 5 °C bedraagt
- Houdt u zich aan de geldende ÖVE- en VDE-voorschriften
- Installeer het verwarmingselement alleen op een glad, effen oppervlak
- Strek de verwarmingsmat volledig uit zodat de afstand tussen de warmteleidingen niet kleiner wordt
- Verwarmingsleiding niet knikken
- Verwarmingsleidingen mogen elkaar niet raken of kruisen
- Laat de verwarmingsleidingen niet over uitzetvoegen lopen
- Verwarmingsleiding niet inkorten
- Houdt u zich aan geldende nationale normen voor de installatie van verwarmingsmatten
- Let er bij de montage op dat het verwarmingselement (de warmteleiding) niet wordt beschadigd (bijv. door laten vallen van scherpe voorwerpen, op het verwarmingselement stappen of onzorgvuldig aanbrengen van plamuur of pleister).
- Werkzaamheden aan het elektrische systeem mogen alleen door een gekwalificeerd elektricien worden uitgevoerd.
- Het bedrijf dat de installatie uitvoert is verantwoordelijk voor de eerste inbedrijfstelling en instructie van de exploitant. De exploitant moet worden geïnstrueerd over de functie van het apparaat.
- De aansluitkabel van de verwarmingsmat (koude zijde) moet in een installatiebuis worden gelegd (eisen conform VDE 0100 deel 520).
- Het is voor kinderen verboden om met het apparaat te spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd als zij niet onder toezicht staan.
- Kinderen van 8 jaar en ouder, alsmede personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis mogen het apparaat gebruiken als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn in het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die hieruit voortvloeien begrijpen.

2.2 Veiligheidsinstructies

Hieronder worden de in de Betriebs- und Montageanleitung gebruikte symbolen vermeld en gedefinieerd.



GEVAAR

Dit symbool waarschuwt voor een direct gevaar voor het leven of de gezondheid van personen.

- › Niet-naleving heeft overlijden of ernstig letsel tot gevolg.



WAARSCHUWING

Dit symbool waarschuwt voor een dreigend gevaar voor de gezondheid van personen.

- › Niet-naleving kan overlijden of ernstig letsel tot gevolg hebben.



VOORZICHTIG

Dit symbool waarschuwt voor een dreigend gevaar van letsel, aanzienlijke materiële of milieuschade.

- › Niet-naleving kan letsel, materiële schade of milieuschade veroorzaken.

2.3 Overige symbolen



AANWIJZING

Informatie over installatie en bediening

- › Niet-naleving kan de werking negatief beïnvloeden.



INFORMATIE

Zie ook verdere literatuur

- › Bijvoorbeeld eveneens geldende documenten

3 PRODUCTBESCHRIJVING

3.1 Leveringsomvang

Bij uw product worden de volgende componenten geleverd.

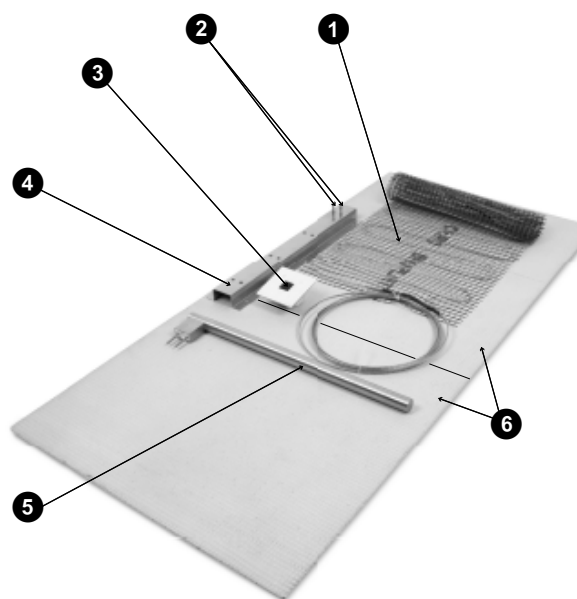
- ❶ 1 stuks verwarmingsmat
- ❷ 2 stuks dummy schroeven
- ❸ 1 stuks bevestigingsrail
- ❹ 1 stuks thermostaat
- ❺ 1 stuks handdoekhouder^{*)}
- ❻ 2 stuks isolatieplaten

^{*)} In de levering is 1 handdoekhouder inbegrepen. Optioneel kunnen 3 extra

handdoekhouders (met elk 2 dummy schroeven) worden geïnstalleerd. Inbouw achteraf is niet mogelijk.

Eveneens geldende documenten:

- Montagehandleiding handdoekhouder
- Bedieningshandleiding thermostaat
- Waarschuwingsticker voor de schakelkast
- Meetprotocol



Afbeelding 1: Productoverzicht leveringsomvang

4 TECHNISCHE GEGEVENS

Algemeen	
Type	ETZ-230-1CR
Spanning:	230 V
Vermogen	
Maten (L × B × H)	
Bevestigingsrail	490 × 90 × 30 mm
Isolatieplaten	850 × 600 × 6 mm
Verwarmingsmat	1250 × 400 × 3,3 mm
Wandbekleding	
Flexlijm	Afdekking warmteleiding: ≥ 5 mm
Leempleister	Afdekking warmteleiding: ≥ 20 mm

De voeding moet zijn beveiligd door een aardlekschakelaar van max. 30 mA en een vermogensschakelaar van max. 16 A (volgens DIN VDE 0100 deel 753).

Typeplaatje



Typ: **ETZ-230-1CR**

Art.Nr. 40645

EAN:



ETHERMA ZESTO-230-1CR

Set bestehend aus Wandheizmatte 230W, Spannung 230V, Handtuchhalter ZESTO und Thermostat eTOUCH hybrid inkl. Befestigungszubehör und Dämm

Made in Austria|produced by ETHERMA|www.etherma.com

5 MONTAGEVOORBEREIDING

5.1 Gereedschappen voor de montage

Montage bevestigingsrail:

- 6 schroeven / 6 pluggen (afhankelijk van ondergrond)
- Accuschroevendraaier / boorhamer

Boring van isolatieplaat:

- Boormachine

Bevestiging isolatieplaten/verwarmingsmat:

- Flexlijm
- Leempleister

Montage verwarmingsmat:

- Kunststofspijkers, corrosiebestendige spijkers of smeltlijm (indien nodig)

5.2 Voorbereiding voor elektronische thermostaat

- Op ca. 140 cm hoogte een wanddoos aanbrengen.
- Installeer de installatiepijp voor de aansluitleiding in de muur.

5.3 Voorbereiding van ondergrond

Gipsplaat of beton:

- Primer of hechtprimer vereist.

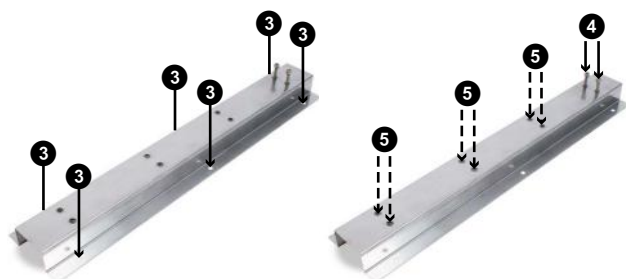
Blokken, H-blokken of Ytong:

- Primer of hechtprimer niet vereist.

6 MONTAGEHANDLEIDING

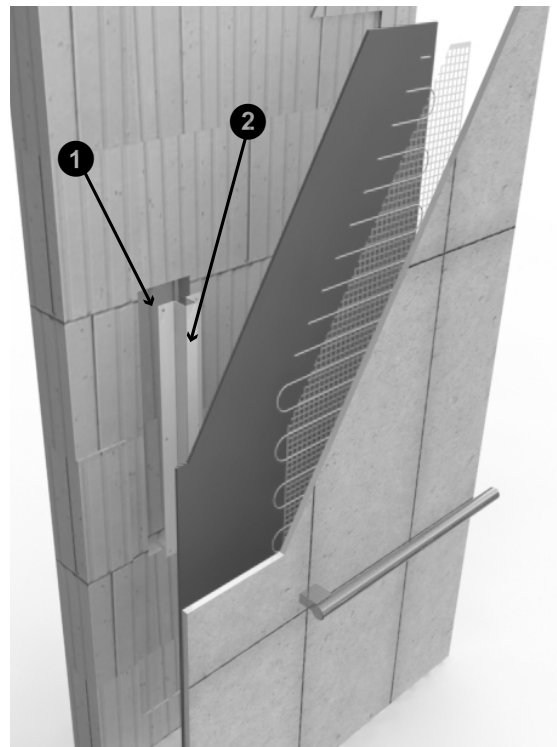
6.1 Bevestigingsrail aanbrengen

- (1) Frees in de muur ruimte voor de bevestigingsrail **1** (aanbevolen in het bovenste deel van verwarmingsmat).
- (2) Monteer de bevestigingsrail **2** in de uitfrezing. Bevestig deze met 6 schroeven **3**.
- (3) Plaats 2 dummy schroeven per handdoekhouder naast elkaar in de railboringen in de gewenste positie **4** (optionele posities **5**). Er kunnen max. 4 handdoekhouders worden gemonteerd (d.w.z. max. 8 dummy schroeven).



Afbeelding 3:

- 3** Schroefverbinding bevestigingsrail
- 4** Positie dummy schroeven
- 5** Optionele posities dummy schroeven



Afbeelding 2:

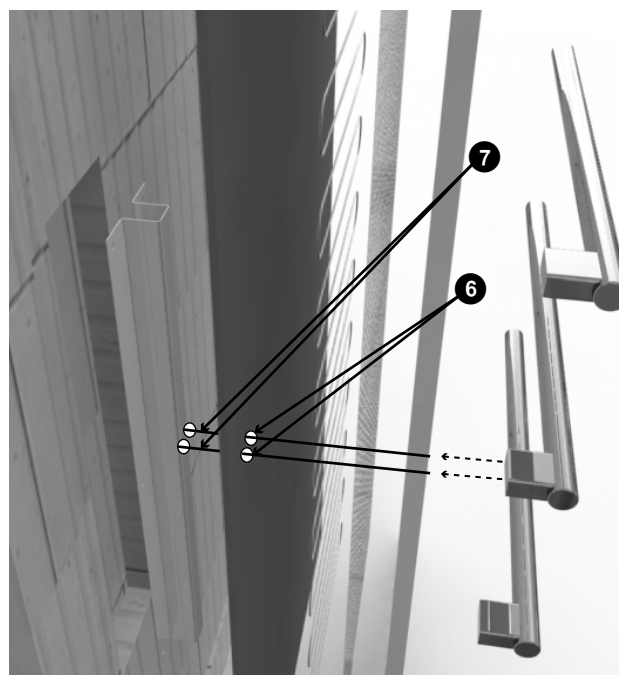
- 1** Uitfrezing voor bevestigingsrail
- 2** Bevestigingsrail

6.2 Isolatieplaten aanbrengen

- (1) 2 boringen **6** in een van de beide isolatieplaten aanbrengen voor de dummy schroeven **7**.
 - › Boringen aan de zijkant aanbrengen (verwarmingsmat mag deze later niet afdekken).
- (2) Breng de flexlijm op de isolatieplaten aan.
- (3) Bevestig de isolatieplaten zonder naden op de wand. De smalle kant wijst omhoog. (Schuif de boringen over de dummy schroeven **7**).

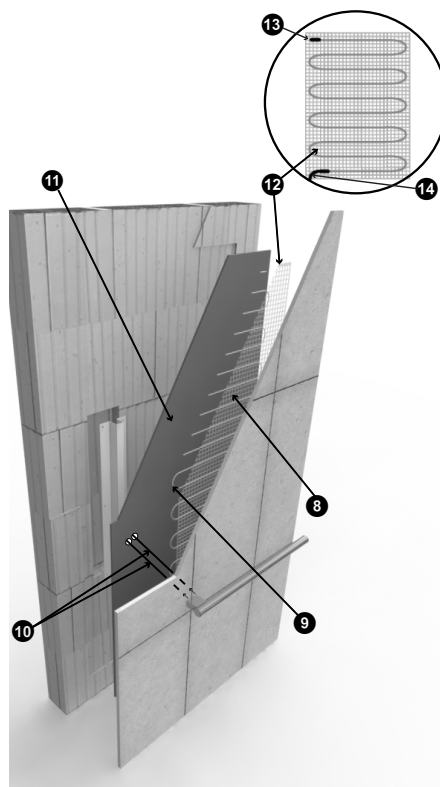
Afbeelding 4:

- 6** Boringen in isolatieplaat
- 7** Dummy schroeven



6.3 Verwarmingsmat plaatsen

- (1) Verwarmingsmat **8** uitrollen
- (2) Bevestig de verwarmingsmat met de temperatuurbegrenzer **13** boven en de aansluiting **14** onder op de isolatieplaten naast de dummy schroeven.
 - › De temperatuurbegrenzer **13** moet zich aan bovenzijde bevinden en de aansluiting **14** aan onderzijde.
 - › De warmteleiding **9** moet zich aan de achterzijde bevinden en naar de isolatieplaten wijzen, de mat **12** moet zich aan voorzijde bevinden.
 - › De verwarmingsmat **8** moet vlak op de isolatieplaten **11** liggen.
 - › De verwarmingsmat **8** is zelfklevend. Bevestig de verwarmingsmat indien nodig met kunststofspijkers, corrosiebestendige spijkers of smeltlijm op de isolatieplaten **11**.



Afbeelding 5:

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 8 Mat | 12 Verwarmingsmat |
| 9 Warmteleiding | 13 Temperatuurbegrenzer |
| 10 Dummy schroeven | 14 Aansluiting |
| 11 Isolatieplaten | |

6.4 Verwarmingsmat aansluiten

- (1) Trek de aansluitkabel **15** in de daarvoor bedoelde buis die naar de thermostaat **16** loopt.
- (2) Controleer de verwarmingsmat op doorvoer, weerstand en isolatiewaarde. Vergelijk de weerstandswaarde met het typeplaatje van de verwarmingsmat en voer deze in het testrapport in (zie bijlage voor testrapport). Afwijkingen van -5 % tot +10 % van de streefwaarde zijn toegestaan.
- (3) Plak de waarschuwingssticker op de schakelkast.



GEVAAR DOOR STROOMSCHOK

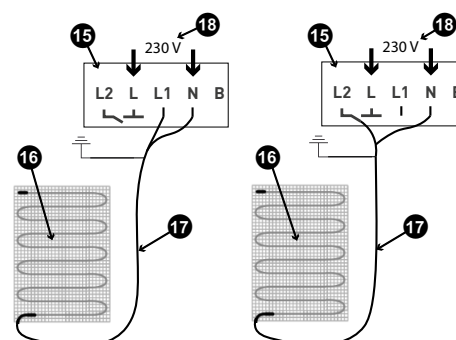
Als stroomverbreker is een scheidings-schakelaar met een contactopening van min. 3 mm vereist. Bijv. schakelaar, zekering, aardlekschakelaar. De scheidingsschakelaar moet alpolig worden uitgevoerd. Veiligheidslaag opbrengen. (Eisen conform EN 60335-1; 7.12.2)

Variant 1:

Weekprogramma

Variant 2:

Timer

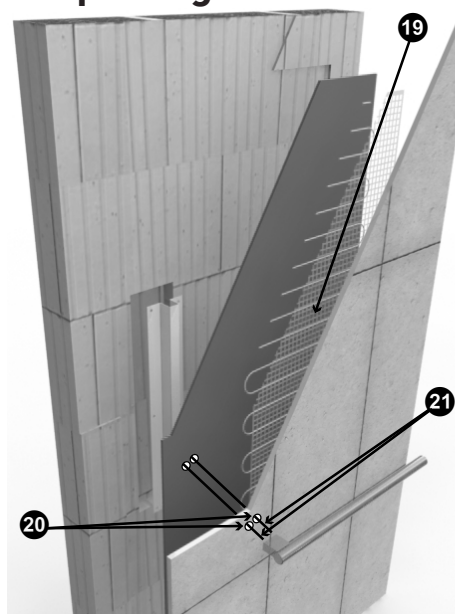


Afbeelding 6:

- | |
|--|
| 15 Thermostaat (in inbouw-contactdoos) |
| 16 Verwarmingsmat |
| 17 Aansluitkabel-verwarmingsmat
(blauw = N, zwart = L1 / L2, geel / groen = aarde) |
| 18 naar schakelkast |

6.5 Bescherm laag verwarmingsmat opbrengen

- (1) Breng de bescherm laag van de verwarmingsmat **19** met flexlijm of leempleister op.
- (2) Breng een glasfibermat als pleisterwapening over de volledige verwarmingsmat **19** aan. Bij de randen moet deze 25 cm oversteken, bij leempleister 40 cm.
- (3) De wapening van pleisters dient ervoor om eventuele scheuren tot een onschadelijk minimum te beperken. Het kan de vorming van scheuren niet voorkomen, maar het kan wel de schadelijke effecten ervan voorkomen (zie ÖNORM B 3346, punt 6.3.6).

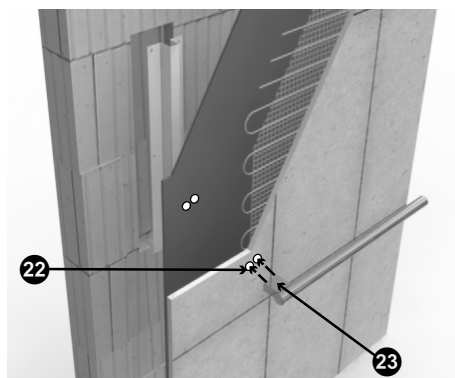


Afbeelding 7:

- 19** Verwarmingsmat
- 20** Dummy schroeven
- 21** Tegelboringen voor dummy schroeven

6.6 Tegels aanbrengen

- (1) Breng in de tegels ter hoogte van de dummy schroeven twee boringen **22** aan.
- (2) Breng de laatste en afsluitende pleister- of flexlijm laag met de tegels aan, schuif daarbij de boringen **22** over de dummy schroeven **23**.



Afbeelding 8:

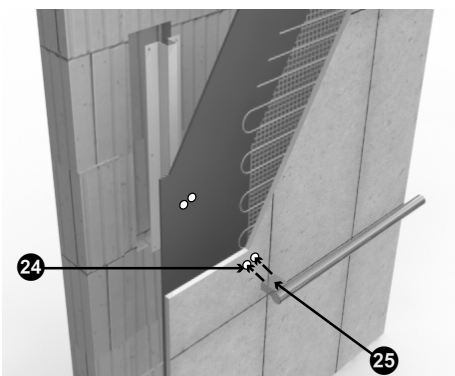
- 22** Boringen in tegel voor dummy schroeven
- 23** Handdoekhouder

6.7 Handdoekhouder monteren

- (1) Verwijder na aanbrengen van de tegels de dummy schroeven uit de boringen in de tegels **24**.
- (2) Geleid de handdoekhouder **25** door de tegelboringen **24**.



De montagehandleiding van de handdoekhouder bevindt zich in de bijlage.



Afbeelding 9:

- 24** Boringen in tegel voor dummy schroeven
- 25** Handdoekhouder

7 STORINGEN

7.1 Mogelijke oorzaken van de volgende storingen:

Apparaat verwarmt niet:

- Zekering geactiveerd of defect
- Externe schakelaar in voedingskabel uitgeschakeld
- Streeftemperatuur van thermostaat lager ingesteld dan de actuele temperatuur in de ruimte
- Temperatuur van de temperatuurbegrenzer in de verwarmingsmat overschreden

Stralingswarmte te gering:

- Afstand tussen stralingsverwarmingsapparaat en persoon te groot
- Voorwerpen tussen stralingsverwarmingsapparaat en persoon geplaatst

8 INGEBRIJFNAME



AANWIJZING

Bewaar het meetprotocol bij het apparaat.

De volgende documenten moeten worden overhandigd aan de gebruiker of worden bewaard in de schakelkast:



AANWIJZING

De verwarming kan in gebruik worden genomen nadat de pleister of tegel-lijm is uitgehard (zie instructies van de fabrikant) maar niet eerder dan na 24 uur.

- Technische documentatie inclusief eveneens geldende documenten

9 ENERGIEVERBRUIK

In combinatie met een ecodesign-conforme thermostaat voldoen de productgegevens aan de EU-regelgeving voor de richtlijn

inzake ecologisch ontwerp van energieverbruikende producten (ErP).

10 VERWIJDERING

Elektrische en elektronische apparaten bevatten vaak nog waardevolle materialen. Ze kunnen echter ook schadelijke stoffen bevatten die nodig waren voor hun functie en veiligheid. In het restafval of in geval van onjuiste behandeling kunnen ze schade toebrengen aan het milieu. Help mee aan de bescherming van ons milieu!

Doe uw oude apparaat daarom nooit bij het restafval. Voer uw oude apparaat af volgens de plaatselijke milieuvoorschriften. Voer verpakkingsmateriaal, vervangingsonderdelen en onderdelen van het apparaat op de juiste wijze af.